

癌病後遺症致機能衰退

一代中鋒尹志強病逝

【本報訊】曾獲「亞洲第一中鋒」美譽、為電視觀眾熟悉、綽號「尹佬」的本港退役球星尹志強，昨日上午在寓所昏迷，送院搶救後不治，享年五十三歲。尹志強生前所屬的明星足球隊表示，死因相信是九二年患鼻咽癌後遺症致身體機能衰退，與癌症無關，其身後事交由米雪及其家人處理，詳情稍後公布。

明星足球隊發言人證實，尹志強昨晨因身體機能衰退，昏迷落馬寓所，急送沙田威爾斯醫院搶救，於八時四十五分，在其家人及米雪陪同下，在醫院安詳地過世。至於其身後事，詳情稍後公布。

從球星，發展到藝人、商人，再成為抗癌勇士，尹志強為港人所熟悉。

18歲展開職業足球生涯

尹志強一九五六年於香港出生，十八歲加入甲組南華足球會，展開職業足球生涯，是本港七十年代著名足球員，擔任中鋒，曾效力精工等勁旅及入選香港明星足球隊，與譚詠麟、成龍和劉德華等，一起參與在內地舉行的足球表演賽。憑藉其純熟的球技，協助港隊於一九七七年及一九八五年的世界杯外圍賽出線，獲得最佳足球明星殊榮。新華社昨天亦報道了尹志強病逝的消息，文內稱他為「亞洲第一中鋒」。

尹志強不僅是足球明星，亦是成功的商人。他退役後曾經營高爾夫球服裝公司，並在創業板上上市。

尹志強也是熒幕明星。他曾參與多部電影的客串角色及為亞洲電視拍過多部劇集，經常演出警察角色，正面形象深入人心，更在近年賣座的《無間道》系列電影，飾演高級警官。同時，他亦不忘「老本行」，參加了明星足球隊的成員及旁述足球賽事，延續「半個足球人」的生涯。

常演警察形象深入人心

一九九二年，尹志強證實患上鼻咽癌，曾在六星期內接受三十六次化療，翌年把癌細胞完全清除。但近年身型暴瘦，外界一直有傳其健康情況反覆，更因健康狀況不佳



尹志強(左)昨日上午在寓所昏迷，搶救後不治。旁為其紅顏知己米雪(資料圖片)

一代中鋒尹志強(左)昨日上午在寓所昏迷，搶救後不治。旁為其紅顏知己米雪(資料圖片)

前隊友：踢球拚搏不欺場

【本報訊】記者李恆基、吳以琳報道：現任香港足球國際事務總監的郭家明在上世紀七十年代與尹志強為港隊隊友，在一九七七年港足「揚威新加坡」取得世界杯亞洲區外圍賽最後六強席位的戰役一同上陣，到一九八五年港足於「五一九戰役」擊敗中國時尹志強也是時任港足教練的郭家明麾下的一員。郭家明對「尹佬」逝世深感難過，他說：「畢竟他很年輕，但也沒辦法，只能說是可惜。」

對於司職中鋒的尹志強，郭家明稱他是正宗「柱壘式」中鋒，並給予極高評價：「他是個撐得起場的球員，場場比賽搏到盡，絕不欺場，職業操守非常好。加上他出身自南華，有每場比賽都去拚、都去打的精神。」

本地足球隊教練陳發枝對尹志強病逝深表惋惜，他說：「由一九七五年開始，我和尹志強就在香港隊一起合作。最難忘的一場比賽，是在一九八五年的世界杯外圍賽擊敗中國(一九八五年五月十九日，香港作客以1:0擊敗中國)，尹志強的頭槌極為出色，而且勤奮練習，他也是憑這種拚搏及樂觀的精神去對抗癌病。」

曾與尹志強在南華合作的資深足球人梁守志表示，尹志強健談、做事認真，與隊友相處融洽。

前港隊主教練黎新祥形容尹志強踢球時相當拚搏，為人隨和、有責任心。曾與尹志強同時效力南華的巴貝利說：「尹志強是一個好球員，非常強壯、勇敢，常常面掛笑容，亦會追求生命中美好的事。」

又訊，尹志強傳出死訊後，不少娛樂界人士均感到十分可惜，並希望米雪不要大傷心，能堅強面對。

在南華時代已與尹佬認識的任達華說：「朋友去世，我的心自然不舒服，但這已成事實，相信他亦無憾，因為他有很多朋友，無論最開心與最艱難都有朋友一齊度過，這亦是他人最大的恩惠。」

無線外事部副總監曾醒明表示，米雪正在拍攝無線新劇，監製已詢問其意見，但她表示，暫不會放假，今天會繼續開工。

上門照顧 長者享晚年

【本報訊】記者馮慧婷報道：老有所依，安享晚年是一般長者所冀望，惟百病纏身令很多長者被迫入住安老院，以獲得更好的照顧。社署的家居照顧服務可為長者提供價廉物美的起居照顧及護理等服務，令長者可在家中安享晚年。

社署現有六十支綜合家居照顧服務隊、二十四支改善家居及社區照顧服務隊和一支家務助理服務隊。普通長者多使用綜合家居服務或家務服務，獲得起居照顧、家居清潔、接送等服務，體弱者亦可通過改善家居及社區照顧服務，獲得康復運動輔助及護理。

八旬高齡的伍伯，雙腳患上風濕，每逢天氣轉變更痛得不能走路，是名副其實的「天文台腳」。去年七月，伍伯更因中風入院接受治療，醫生診斷他已難以自行照顧起居生活，建議讓其入住老人院。伍伯卻並不願意，亦害怕接受這個殘酷的現實。

要在家照顧老伴，社署的家居照顧服務便可「幫手」。負責照顧伍伯的阿輝，有近十年家居照顧服務經驗，除打掃家居衛生、為伍伯洗澡外，阿輝還會輔助他做簡單的物理治療，並推輪椅陪伍伯到樓下散心。

伍伯對阿輝的照顧感到滿意：「佢哋服務好好，好周到，有耐心。」阿輝說，與老人院的服務相比，家居照顧服務能給長者更多的關懷，可鼓勵他們積極面對生活，協助他們投入社區。

最高 11°C		最低 9°C		天氣			
有雨							
預測	最低	最高	預測	最低	最高		
澳門	有雨	6	8	馬尼拉	多雲	24	32
廣州	有雨	5	9	曼谷	雷暴	26	34
北京	天晴	-5	2	新加坡	雷暴	25	32
天津	天晴	-5	1	悉尼	天晴	20	26
濟南	天晴	-2	2	墨爾本	天晴	16	27
南京	多雲	-3	5	洛杉磯	天晴	12	26
上海	多雲	2	7	三藩市	多雲	9	18
杭州	多雲	0	6	紐約	有雪	-1	1
福州	有雨	6	8	溫哥華	多雲	7	10
海口	有雨	10	14	多倫多	多雲	-9	0
台北	驟雨	13	16	倫敦	有雨	2	5
首爾	多雲	-7	2	巴黎	多雲	-1	6
東京	多雲	2	7	法蘭克福	多雲	-6	2

葵涌醫院奪職安健金獎

【本報訊】醫護人員長期忙碌工作，日積月累往往因勞損過度引起工傷，葵涌醫院近年推行職業安全管理系統，針對因工傷而身罹疾患超過三十日的員工，○三年推出「同心同行」重投工作計劃，由專業人員按員工受傷後的工作能力，制定復工計劃，至今幫助六、七名員工重返工作崗位。

醫護人員最常見的工傷包括肌肉勞損、扭傷、撞傷、刺傷及割傷，部分傷勢較嚴重的員工需請「長病假」，可能會招來其他同事冷言冷語，身心皆受傷。為協助員工盡快重返工作崗位，葵涌醫院自○三年起推出「同心同行」重投工作計劃，由醫生、物理治療師、臨床心理學家及管理層等資深人員組成團隊，按員工受傷後的工作能力，制定復工計劃，協助他們重拾信心。

葵涌醫院部門運作經理、職安健委員會主席麥國風說，「同心同行」重投工作計劃得到管理層大力支持，由葵涌醫院院長親自領導，去年該計劃更奪得「第八屆香港職業安全健康大獎」金獎，獲得業界的廣泛肯定。

空氣污染管制條例 (香港法例第311章)

關於申請更改牌照以便進行一項指明工序的公告

現根據空氣污染管制條例(香港法例第311章)第18條的規定公布，空氣污染管制監督接獲一份下述之申請書，用以申請更改牌照，以便進行一項指明工序。

- 申請人的姓名及地址：
昂高航空燃料服務有限公司
香港北角渣甸道363號23樓
- 與申請有關的指明工序類別：
有機化學工程
- 擬進行與申請有關的指明工序的處所地址：
新界屯門屯門38區龍康街

有關上述申請的詳情，可在辦公時間內，在新界荃灣西樓角路38號空氣污染管制監督處(即環境保護署環境管理科區域辦事處(西))查詢。

如任何人士欲就批准申請提出反對，則該人須在本公告發出的日期起計30天內，以空氣污染管制(指明工序)規例附表2表格5將該項反對通知空氣污染管制監督，並將反對通知書的副本送交環境局局長。空氣污染管制條例所訂明的反對理由包括：

- 批准申請會導致空氣污染或保持任何有關的空氣質素指標；或
- 有害或惡性排放物的排放或相當可能會損害健康。

有關空氣質素指標的詳情及表格5可向環境保護署區域辦事處(西)索取。

環境保護署署長
空氣污染管制監督

防「爆煲」減流失 支援前線人員 醫局引師徒制培訓新護士

【本報訊】記者曾憶欣報道：去年本港接連有護士壓力「爆煲」事件，歸咎於人手嚴重不足。為加強支援前線護士，醫管局今年會強化「第二梯隊」的訓練，包括在各醫院設立模擬教室，並引入師徒制的「啟導計劃」，期望令新入職護士及早獨當一面。此外，醫管局在今年內會完成護士人手檢討，將按各科的未來發展、服務需求等因素，重整護士人手比例。

醫管局總護理行政經理馮玉娟接受訪問時坦言：「愈來愈多同事對醫管局死心而離開，這是我們失敗之處！」她承認，現時護士的工作環境非常差，「原本有心為病人服務，隨著醫療服務需求不斷增加，工作量太多，做到無精神、麻木，病人自然覺得護士冷冰冰」；同事認為與理想背道而馳，自然選擇離開。

醫管局來年雖然會增聘一千一百名護士，但整體仍欠六百人，短期內難以解決人手不足問題。當中以港島東醫院聯網最缺人手，預計○九至一○年度的流失率高達百分之六點二，較整體百分之四高。馮玉娟說，病房約有一成為新護士，今年會加強培訓「第二梯隊」，在各醫院設立模擬實驗室，並引入師徒制的「啟導計劃」，令她們盡快「上手」支援前線護士。

馮玉娟說，獲一百萬元撥款在各醫院設立模擬教室，即類似模擬機長訓練，由資深的導師負責監督，分為電腦模擬臨床治療和「假人」急救訓練，全部為本地個案，「做到熟，先叫合格」。她說，希望所有新護士可以接受模擬訓練，以工作坊形式參加，增加其對臨床治療的認知、信心，至少不會「醫死人」。

醫管局亦為新護士提供「貼身」培訓計劃，馮玉娟說，剛大學畢業的護士對臨床治療沒有足夠的經驗，因而引入為期三年的師徒制「啟導計劃」，新護士需到內科、外科分別實習一年和兩年，由資深護士負責培訓，「有問題可以即時請教師傅」，強化其臨床治療的技術。她表示，病房人手不足時，尤其是夜更，「未必有兩個護士拍住做」，增加培訓可以令新護士盡快「上手」，至少面對病人都不會手忙腳亂。

SBC 駿業

創業·守業·好幫手

一站式商務中心

商務辦公室

即租即用，租期靈活，設備齊全，多款辦公室可容納1-10人，裝修華麗，多功能會議室，免費無線寬頻服務，24小時出入，先進保安監察系統，專業秘書全面處理日常事務

商務通訊服務

專業秘書接電話，甲級註冊地址代收信件，包裹轉寄，專用傳真號，網上收發，方便快捷

成立有限公司

全新/現成有限公司，即買即用，BVI及離岸公司，資料保密，代辦銀行戶口，註冊商標，秘書服務，周年申報，結束除名

會計·稅務·審計

專業會計師審計帳目，會計理帳，報稅及稅務建議，巧安排，全方位稅務會計免費諮詢服務

查詢熱線：(852)8206 1931

400名中港員工，提供誠信、負責、專業服務，信心保證

香港辦事處	
中環	新世界大廈1座21樓 (852) 2293 4318
旺角	柏裕商業中心24樓 (852) 2782 8118
尖沙咀	新港中心2座5樓 (852) 3519 6338
加拿芬廣場	10樓 (852) 2734 0418
灣仔	合和中心27樓 (852) 8206 3139
胡忠大廈	22樓 (852) 8206 0218
國衛中心	11樓 (852) 8206 9319
中國辦事處	
上海	招商局廣場南樓12樓 (21) 5298 0909
港匯中心	1座47樓 (21) 6447 8989
北京	招商局大廈10樓 (10) 6566 7361
住恆廣場A座	11樓 (10) 5923 1188
廣州	中信廣場31樓 (20) 3877 1394
東山廣場	20樓 (20) 8732 3668
深圳	地王商業中心22樓 (755) 8247 8991
安聯大廈	21樓 (755) 8828 6939
杭州	廣利大廈12樓 (571) 8725 7009
南京	南京國際金融中心10樓 (25) 8689 9889
成都	時代廣場B座10樓 (28) 8667 6369

www.sbc.com.hk
info@sbc.com.hk

禧慶新禧

裕泰興有限公司

裕泰興地產代理有限公司
裕榮建築置業有限公司
裕安證券有限公司
裕信貿易有限公司
恒豐財務有限公司

文化村(長者中心)有限公司

全人鞠躬

香港皇后大道中138號威亨大廈

尋張革成先生，請見字後即致電廣州電話：(020) 81941107 或香港電話：(852) 28357558 與香港國際社會服務社社工黃小姐聯絡，以商討一名在香港出生的小孩(其母親為曾惠婷)的撫養及福利事宜。

香港私家偵探社
Hong Kong Investigations Bureau
全港最悠久之偵探社創辦於1976年7月8日
創社至今至今已逾30年，辦理案中個案超過30餘年
創社至今每年獲中小報章、區內各傳媒報導及完成
民商假離婚兒分遺產大騙案失蹤正註冊業員及婦女居處隱密調查離職律師
附屬商行家庭諮詢海外離職律師
據查證路過結婚或查證查閱密
自置旺角總社：
九龍旺角彌敦道747號壹都中心5樓B室
電話：2381 8008 (只午時至晚間10時)
自置北角分行：
香港北角皇德街21號南華中心1樓101室
電話：2578 3600 (適合以天線電話)